

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1947)

Heft: 5

Artikel: Güterverkehr = Service des marchandises

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-777350>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

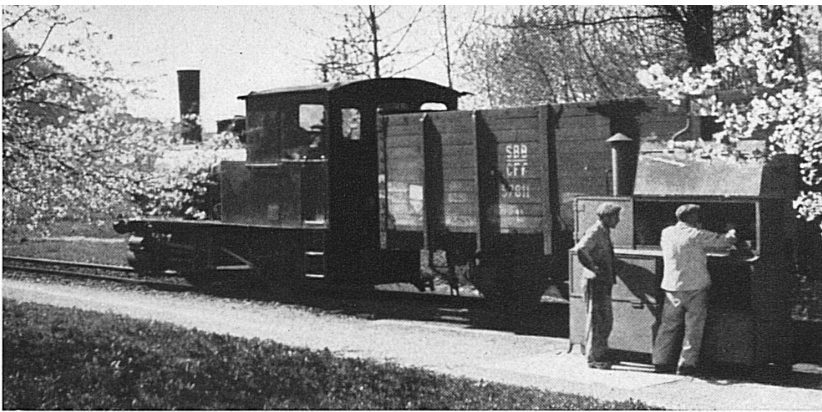
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 27.12.2024

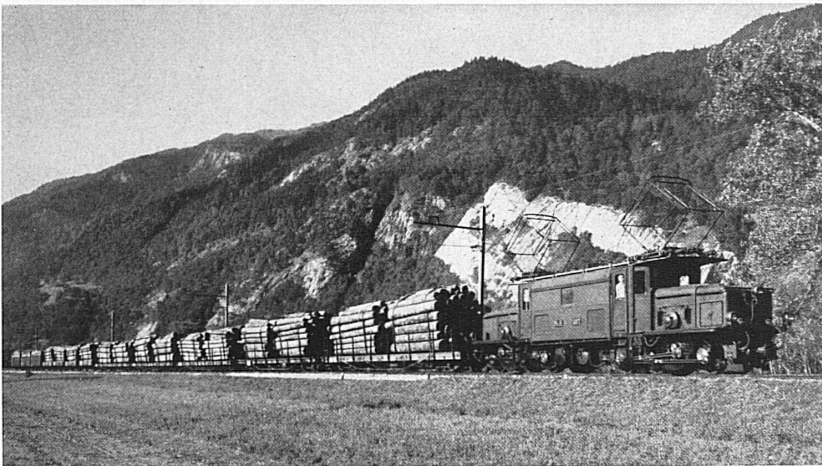
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Rechts: Rund sechzig Prozent aller Beförderungsleistungen der schweizerischen Eisenbahnen entfallen auf den Güterverkehr. Besonders den im Interesse der Volkswirtschaft sehr niedrig tarifierten Transport schwerer Massengüter könnte in unserm Lande kein anderes Verkehrsmittel auch nur annähernd so wirtschaftlich bewältigen!

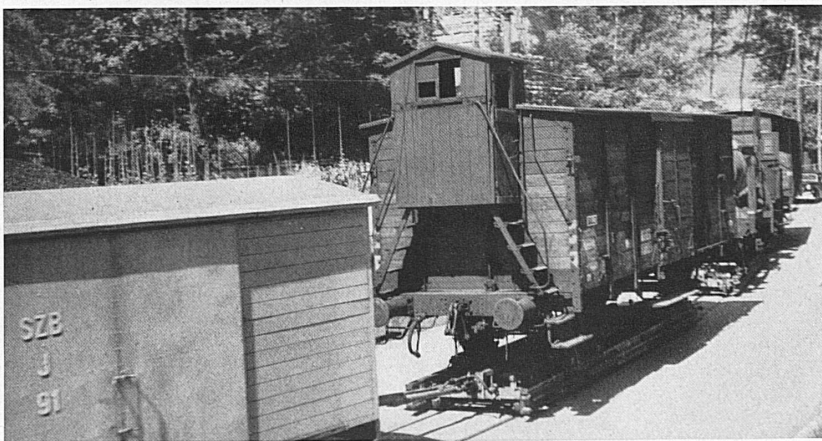
A droite: Le trafic des marchandises représente le 60% en nombre rond des transports effectués par les chemins de fer suisses. Grâce aux tarifs très bas du trafic des marchandises par grande quantité, aucun autre moyen de transport ne pourrait mieux servir en Suisse les intérêts de notre économie nationale.

Photos: Beringer; de Bary; RhB; Schwabe; Würsten.



GÜTERVERKEHR

SERVICE DES MARCHANDISES



Links, von oben nach unten: Bis ins kleinste Dorf, ja mittelst der Anschlußgeleise direkt in die Fabriken, bringt die Eisenbahn das ihr anvertraute Frachtgut. — Schwerer Holztransportzug der Rhätischen Bahn. — Einen bedeutenden Anteil am gesamten Güterverkehr nimmt die Beförderung von Tieren ein. — Normalspurige Güterwagen können dank dem Rollschemelbetrieb auch auf schmalspurigen Eisenbahnstrecken verkehren. Der mühsame und zeitraubende Umlad der verfrachteten Waren wird auf diese Weise vermieden. — Denselben Zweck wie die Rollschemel erfüllen auch die « schwimmenden Eisenbahnen » auf unsern Seen. Trajekt dampfer auf dem Genfersee.



A gauche, de haut en bas: Même dans le plus petit village, le train apporte directement à la fabrique, par les voies de raccordement, les marchandises dont il a été chargé. — Lourd transport de bois des chemins de fer rhétiques. — Les transports d'animaux représentent une partie importante du service des marchandises. — Grâce aux trucs, des wagons de marchandises pour voie normale peuvent également être véhiculés sur les réseaux à voie étroite. On évite ainsi la fatigue et la perte de temps que représentent le déchargement et le chargement des marchandises. — Le transbordeur remplit sur nos lacs le même but que le truc sur terre. Un transbordeur sur le Léman.

